



# 蘇聯電影500個問答

伯 蒼 編 述

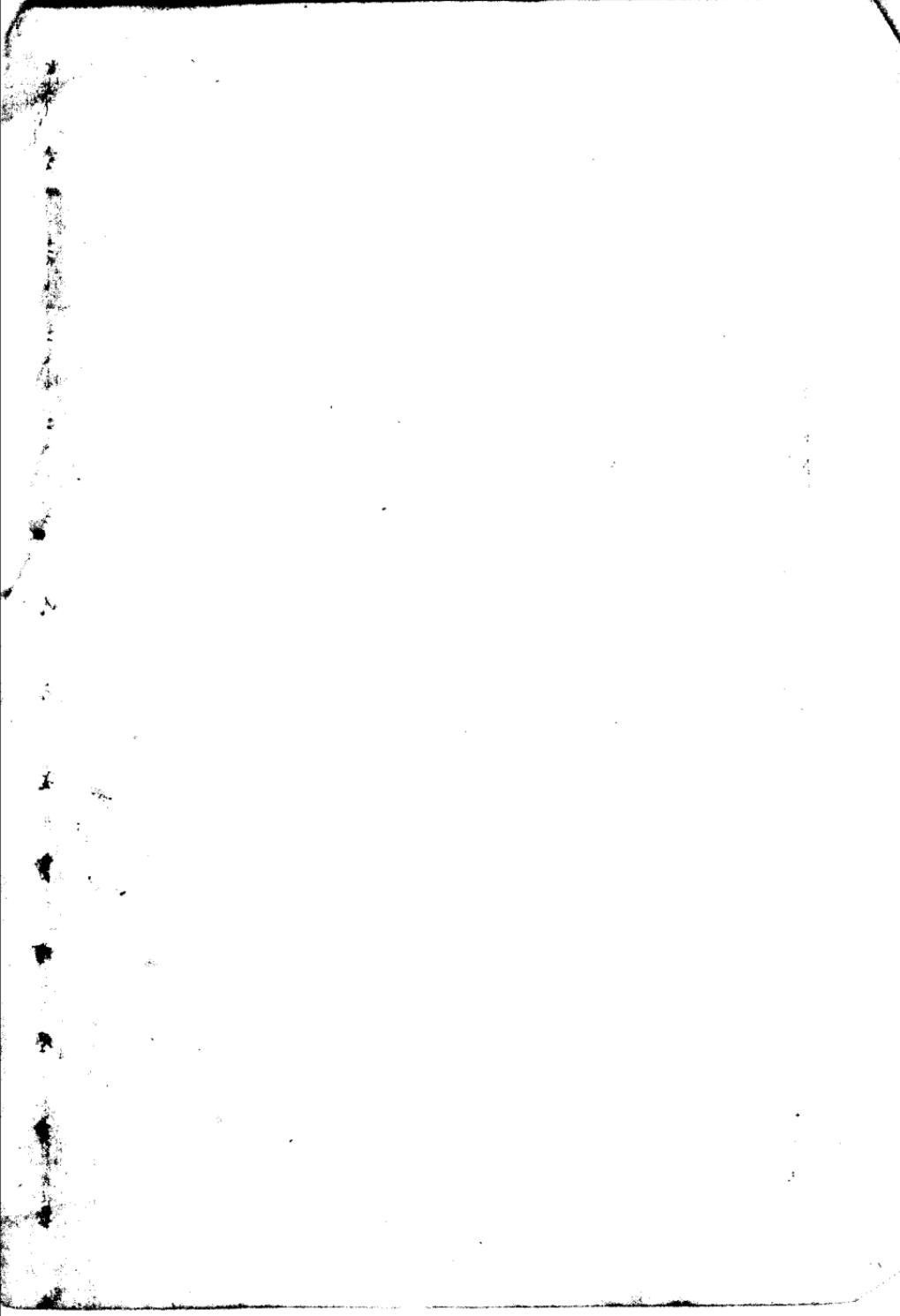


潮 鋒 出 版 社

# 目 次

## 前 言

- |    |                           |    |
|----|---------------------------|----|
| 一  | 列寧、斯大林、聯共(布)黨對電影的意見和批評    | 三  |
| 二  | 關於蘇聯電影的本質及其史的發展           | 五  |
| 三  | 關於蘇聯的戰時電影及目前製作的新方向        | 六  |
| 四  | 關於蘇聯的文學、歷史和傳記電影           | 七  |
| 五  | 關於蘇聯的新聞記錄電影和藝術記錄電影        | 五  |
| 六  | 關於蘇聯的喜劇、兒童和通俗教育電影         | 三  |
| 七  | 關於黨性的影片                   | 二  |
| 八  | 關於蘇聯電影的工作制度、發行、放映、製片及技術方面 | 一〇 |
| 九  | 關於蘇聯電影的導演和演員              | 一〇 |
| 十  | 關於蘇聯電影的編劇、作曲和攝影           | 一〇 |
| 十一 | 關於蘇聯電影的榮譽及其和中國的交流         | 一〇 |
| 十二 | 關於蘇聯電影的其他方面               | 一〇 |



## 前 言

三十五年來，蘇聯電影在各方面都有了輝煌卓越的成就，它不但成爲全世界進步電影藝術的標誌；而且在保衛和平、建設更幸福的共產主義社會的過程中，蘇聯電影也是有力的助手之一。

蘇聯電影所表現的愉快勞動、美好生活、偉大理想和崇高的道德品質，通過熟練優美的藝術技巧，放映到銀幕上，有力地使我們加強了信心，也更清楚地讓我們看到了自己的遠景。

今天，「向蘇聯電影學習」，已成爲新中國廣大人民學習蘇聯建設和鬥爭經驗的必修課程。

這一本書，談不到入門，當然更不能作爲研究工具，它只是把有關蘇聯電影的一般問題，用一問一答方式，加以說明介紹。編述者希望通過本書，使讀者們能更加珍視和熱愛蘇聯電影。

本書編述於一年之前，掌握材料也不够，以後有機會再加補正，盼望讀者們提出批評。



## 一、列寧、斯大林、聯共(布)黨對電影的意見和批評

問：列寧和斯大林對於電影下過什麼定義？

答：列寧在一九二二年給電影下了一個歷史性的定義：“在一切藝術中，對我們最重要的，乃是電影。”

同樣，斯大林在第十三次布爾什維克黨代表大會上也說過：“電影是羣衆宣傳底最偉大的工具。我們底任務是把這事業掌握在自己的手裏。”

問：列寧第一次論電影是在哪一年？他說過什麼話？

答：是在一九〇七年，在芬蘭的古奧卡爾城，列寧會一度和波格達諾夫、波恩其·布魯耶維奇等人在該地避暑。有一次，波格達諾夫從彼得堡歸來，談起了電影，特別是談起了在宣傳科學思想的事業中這新發明底意義。

波恩其·布魯耶維奇寫道：“列寧細心傾聽，並迅速地加入談話，同時提出了這種思想，認為電影在庸俗的投機者手中時，它常常以內容惡劣的劇本將羣衆引上墮落之途，它所帶來的害處比益

處多。但是，當羣衆掌握了電影時，並且當它掌握在真正的社會主義文化工作者的手中時，它就是教育羣衆的最強有力的工具之一。」

由此可見，早在三十多年以前，在當時電影事業底平凡的外表下，列寧就已經看出藏隱於其中的偉大的教育力量。但是，為了使它實現自己底教育效能，必須有一個先決條件：使它轉入勞動人民手中——必須進行社會主義革命。

問：列寧關於新經濟政策條件下電影事業的指令包含哪些要求？

答：一九二二年，列寧提議將電影事業系統化，提出下列三點要求：第一，要求教育人民委員會在電影事業中建立鞏固的有組織的秩序。第二，要求教育人民委員會登記一切上映的影片——確定了蘇聯影片審查制度的建立。第三，要求在每一次放映中規定娛樂片（作「廣告」用以吸引觀眾及為「收入」而放映者）與宣傳片之間的一定比例。

問：從什麼地方證明列寧是非常關心電影的？

答：列寧在其關於電影的一切談話和言論中，給予了蘇聯電影工作者實際的指示，甚至在他最後一次病中，他還研究了兩部初期出品的蘇維埃的反宗教影片「旅長伊凡諾夫」和「奇蹟創造者」。據其夫

人克魯普斯卡雅說，他不喜歡第一部片子，而對第二部則予以肯定的評價。

問：列寧對於純粹藝術片有什麼意見？

答：在盧那卡爾斯基的回憶錄裏，會提到這一點。列寧指出純藝術片的製作，一方面要把好的、正在發展的、鼓勵人的東西公諸國人；另一方面也要抨擊日常生活中、其他階級中，和別個國家中的那些應予鞭笞的地方。他的這個論斷是既警闢而又深入的。

問：列寧對於新聞記錄電影有過什麼評價？

答：列寧對於新聞記錄片會予以很高的評價。他曾說：「新聞電影工作者應當作一個手拿電影攝影機的布爾什維克雜誌的攝影記者。新聞電影不祇是乾燥無味的僅僅反映客觀現實的新聞，而是尖銳的政治性的生活的政論。」

問：列寧怎樣指出電影藝術製作的方向？

答：遠在三十年前列寧就明確地指出了蘇維埃電影製作的方向：（一）廣泛報道消息的新聞片應該是形象化的政論，其精神和優秀的蘇維埃報紙的路線完全符合。（二）應該具有像科學和技術問題

的通俗演講般的性質。（三）最重要的，是在反映生活片斷的動人影片形式中，用藝術方法來滲透共產主義思想。要把好的、啓發人的、鼓舞人的東西展呈在全國注意力之前，同時，它們也應當是鞭笞我們的、或者是其他階級和外國生活中的不良事物。

問：哪些最早影片是在列寧指示下拍攝的？

答：一九二一年四月，列寧會指示照像電影局在泥煤局指導下，於五月份拍攝十二部生產宣傳片，包括「手工泥煤開礦法」「什麼是泥煤池沼」「泥煤池沼開採的準備工作」等。

問：一九三五年，斯大林在蘇聯電影十五週年的祝詞中對電影作了怎樣的估價？

答：在斯大林的祝詞裏，多方面地確定了電影是精神上影響羣衆的有力工具。他把電影同時看成爲：（一）教育工具（幫助工人階級及其政黨用社會主義精神去教育勞動者）；（二）組織羣衆的工具（組織羣衆爲社會主義而鬥爭）；（三）提高文化水平的手段；（四）提高政治戰鬥力的手段。

問：好的電影爲什麼祇看一次是不够的？

答：斯大林說：「依我的意見，好的電影，永遠是應該不止一次地看它的。僅僅看一次就說正確地

把握住製作者的思想和他企圖表現在銀幕上的全部內容，那是極大困難的。」

問：為什麼電影工作者必須了解馬克思主義？

答：一九二九年，斯大林和導演愛森斯坦會面時，會談及電影工作者的工作態度。他指出：電影工作者應該嚴肅地處理他的主人翁所說的每一個字，應該記得他將要受到千百萬人的批評，坐在自己的書齋裏來構思形象和事件是不行的，須要從生活中揀取形象和事件，須要研究生活，向生活學習。這樣，為了正確地辨別他所看見的事物，藝術家們就應該了解馬克思主義。

問：斯大林對於「蕭爾斯」一片的製作會提過什麼意見？

答：斯大林對「蕭爾斯」的導演杜甫仁科曾提出了一些意見，這對於傳記片的製作是一種非常寶貴的啟發。他認為應當描寫烏克蘭人民的起義，描寫他們如何為了爭取自己社會和民族的解放，同烏克蘭的反革命份子以及德國波蘭侵略者們鬥爭。所以一面表現蕭爾斯，一面也要表現烏克蘭人民，特別是他們的民族個性以及他們的優美的歌曲和舞蹈。杜甫仁科依照了這些寶貴的指示，終於拍成這本具有高度思想性和藝術性的影片。

問：斯大林怎樣讚美「夏伯陽」？

答：一九三五年一月十一日，蘇聯慶祝電影十五週年紀念，斯大林在真理報上向電影工作者提出了新的任務，他說：「……蘇維埃政權期待着你們新的成就——新的影片，像「夏伯陽」那樣歌頌為蘇聯工農政權而鬥爭的偉大歷史事業，動員人民應完成新的任務，提醒他們去注意社會主義建設的艱難。」

問：幾年來，斯大林會和哪幾位著名導演談話過？

答：有愛森斯坦、亞力山大洛夫、杜甫仁科、普多夫金、契阿烏列里和格拉西莫夫等。

問：哪幾部影片是由斯大林的指示製作的？

答：葉雅格拉斯斯基曾在第十八次聯共（布）黨代表大會上曾提到過「列寧在十月」「列寧在一九一八年」「偉大的光芒」「維堡方面」「波羅的海代表」「亞力山大·涅夫斯基」「夏伯陽」「蕭爾斯」等影片，都是根據斯大林的指示而製作的。

問：斯大林對於有聲電影的意見怎樣？

答：斯大林同志在看過最初一批有聲電影〔「生路」「金山」「一人」「狙擊兵」〕後，就指出必須堅決發展有聲電影，認為有聲電影是比無聲電影更具有藝術能力。因此，他建議要迅速從無聲電影過渡到有聲電影。

問：聯共（布）黨中央對於電影下過什麼定義？

答：一九二七年一月十日，聯共（布）中央通過了〔關於加強電影幹部的決定〕，對電影作了下面的定義：「電影是羣衆宣傳鼓動的強有力的工具，是圍繞着黨的口號和任務、對廣大羣衆進行共產主義教育和組織的強有力的工具，並且是羣衆底文化休息和娛樂的工具。」

問：蘇聯十月革命後，電影工作者怎樣在聯共（布）黨的領導下掌握文藝政策？

答：十月革命後，蘇聯的電影工作並不是很快就建立起來的，而是逐漸地建立起來的。最初是拍攝新聞記錄片，來反映當時的人民生活和鬥爭。

蘇聯電影工作，在當時並不是依照計劃進行的，因為一切——人民的思想、人民的生活都在改造中，所以電影也一步步在工作中逐漸改造。黨得到政權後，很重視電影，列寧、斯大林對電影作了很高的估價，認為它是改造人民生活思想的利器。

那時，更重要的是黨的指示和批評，如果電影所表現的不是與國家人民生活有關，而是描寫瑣碎的無關緊要的事情，與現實生活沒有密切聯繫，黨就要給予正確的批評。

同時，這種批評是被電影工作者所重視的，因為黨以馬列主義來教育藝術工作者，使他們獲得正確的世界觀，正確地深入去認識生活，反映生活。

問：在哪一個時期蘇聯電影在製作上犯了形式主義的錯誤？

答：在一九二七年——二九年間，一部份電影工作者、甚至有經驗的巨匠們，也都踏進了對政治冷漠的形式主義的泥沼裏。如柯靜采夫和特臘烏堡合作的「外套」，形式主義使這片子歪曲了果戈里的小說。「舊與新」一片，本是非常現實的題材，但導演愛森斯坦和亞力山大洛夫把全部的創作努力都放在空洞的形式主義手法的描寫上去。連普多夫金在「普通事件」一片中，也為形式主義効勞過。可是，蘇聯電影工作者在反對形式主義的鬥爭中，由於得到了斯大林的幫助，並且舉行了全蘇黨的電影會議，決定了蘇聯今後電影發展的道路，終於擺脫了形式主義的束縛，奔向社會主義現實主義的大道，使蘇聯電影藝術的水平大大提高了一步。

問：蘇聯部長會議在「關於一九四八年藝術片和益智片的生產計劃的決議」裏要求些什麼？

答：蘇聯部長會議的決議，曾堅決要求提高攝製藝術思想影片的素質。因為祇有有崇高思想的高度藝術作品，才可以滿足蘇維埃觀眾的要求。人民需要一部富有思想性的高度藝術作品，勝過十部千篇一律的拙劣作品。

問：一九四六年九月四日聯共（布）黨中央在對「燦爛生活」一片的決議中曾提出了怎樣的批評？

答：根據聯共（布）黨中央的決議，「燦爛生活」第一集的缺點是：（一）它僅僅反映了頓巴斯重建工作中一個不重要的插曲；對於工作的真實規模，對於蘇維埃國家在恢復頓巴斯區工作中的領導意義，不能夠給人一個正確的概念。（二）作者的主要的注意力僅用於庸俗地描寫各種各樣的個人瑣事和日常生活，因此影片的內容不適合它的題目，使這個「燦爛生活」的片名反而成了對於蘇聯現實生活的諷刺。（三）影片歪曲地描寫了蘇聯建築在前進技術及高度生產水平基礎上的戰後工業恢復的情景。（四）錯誤地描寫了政府機關和工人團體之間的關係。（五）對於黨的工作者的描寫也不正確。（六）對於蘇維埃人民的描寫也同樣是不真實的。影片把參加頓巴斯恢復工作的工人、技師描寫成落後的、無文化的、品質低劣的人，甚至把無事不做、談天吃酒的人當作了主角。（七）影片的藝術水平也極低，結構鬆懈，一次又一次地穿插了飲酒、愛情波折、庸俗歌曲、夜間床上閑話……那些只適合落後份子口味的東西。

問：在聯共（布）黨中央關於「燭爛生活」的決議中，另外還批評了哪些影片？

答：普多夫金的「海軍上將那希莫夫」（即「破釜沉舟」）、愛森斯坦的「伊凡雷帝第二集」，柯澤采夫和特臘烏堡合作的「普通的人們」，都因為「歷史的與當代的現實隔離了並且歪曲了」而受到了批評。

問：近年來的蘇聯電影作品裏哪幾部是失敗的？失敗的原因在哪裏？

答：「列車東去」「霓裳新舞」「新居」「比翼長空」「雙生子」「金蟬迷陣」等片，這些作品，意識空洞，而又錯誤地表現蘇維埃人民的性格，都會受到過批評。

問：「破釜沉舟」第一次攝製時為什麼遭到黨的批評？

答：導演普多夫金和編劇者盧科夫斯基第一次處理「破釜沉舟」時，犯了脫離現實的錯誤，用細節代替重要主題，把那希莫夫海軍大將的面貌模糊了，過份注重他和部屬及朋友們之間的瑣屑事情。這樣，就遭到了不可避免的失敗。由於黨的批評，經第二次重拍，改正缺點，到底得到了成功。

問：愛森斯坦導演的傳記電影「伊凡雷帝」，為什麼第一集和第二集有着顯著的不同？為什麼第一集

獲得了成功，而第二集却受到了批評？

答：在「伊凡雷帝」第一集中，導演愛森斯坦從「伊凡雷帝」的形象上掃蕩了資產階級惡意的中傷和歷史上的誹謗。在這本影片中，可以看到個人的主題。這主題，不是在個人的命運裏，而是在廣大人民羣衆的命運裏展開的；可是在第二集裏，愛森斯坦却傾向於生硬的瑣事和恐怖的主題方面。這樣，就造成了一本虛偽的作品，因此遭到了批評。

問：「列車東去」為何遭到黨的批評？它的錯誤在哪裏？

答：「列車東去」的錯誤，乃是編導者違背了社會主義現實主義和黨性原則。在影片中，編導似乎強迫片中主角由莫斯科旅行到海參崴，訪問了大工廠、集體農莊，可是並不在銀幕上表現出蘇聯人民創造的勞動和建設的熱情，相反地却表現了蘇聯社會中很少存在和不應該存在的生活態度。

問：一九五一年的「體育之光」影片為什麼要遭到了黨的批評？

答：這片子所以遭到黨的嚴厲的批評，是因為片子表現的人物完全歪曲了蘇維埃人。馬列主義的美學，首先是要求藝術家在表現事物和形象上，必須反映真實的生活，「體育之光」沒有做到這一點。

問：真理報最近曾經批評過哪一本影片？它犯了什麼錯誤？

答：一九五一年七月五日的真理報，對杜林導演並由他和維土赫諾夫斯基編劇的五彩通俗科學影片「循着獸跡走的人」提出了批評。這影片目的要表現蘇聯科學家怎樣研究黑貂的生活，以及怎樣把研究的結果運用到養獸的實踐上去。可是，由於製作者不去深入地研究問題的本質，也沒有請科學家們來作指導，更沒有依據精密實驗的科學材料，潦草地編寫了一個膚淺的電影劇本。這樣，就產生了一本冒牌的科學電影。這本電影，不但未曾用藝術方法來展示生物科學的通俗化，而且反而運用了一那陳腐的自然主義表現手法，最拙劣的是製作態度上表現了粗枝大葉的不嚴肅態度。

問：第一屆蘇聯作家代表大會對於蘇聯電影起了什麼作用？

答：一九三四年第一屆蘇聯作家代表大會中，日丹諾夫和高爾基的演說，幫助了電影工作者的製作方針走向社會主義現實主義的道路。因此以後的年代中，蘇聯電影出現了具有深刻性和新的創造畫面的作品。

問：日丹諾夫同志會怎樣尖銳地揭露了資產階級電影的腐朽本質？

答：一九四六年九月，聯共（布）中央委員會書記日丹諾夫在列寧格勒黨積極份子會議和作家會議上